ZBIERKA ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2022

Vyhlásené: 28. 01. 2022 Vyhlásená verzia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky

Obsah dokumentu je právne záväzný.

29

OZNÁMENIE

Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky oznamuje, že 7. októbra 2021 bol v Belej podpísaný Dodatok č. 1 k Dohode medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Maďarska o prevádzkovaní, údržbe a rekonštrukcii cestných hraničných mostov a úsekov hraničných ciest na spoločnej štátnej hranici podpísanej 14. septembra 2017 v Budapešti (oznámenie č. 120/2018 Z. z.).

Dodatok nadobudol platnosť 30. decembra 2021 v súlade s článkom 3.

DODATOK Č. 1

k Dohode medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Maďarska o prevádzkovaní, údržbe a rekonštrukcii cestných hraničných mostov a úsekov hraničných ciest na spoločnej štátnej hranici podpísanej 14. septembra 2017 v Budapešti

Vláda Slovenskej republiky a vláda Maďarska (ďalej len „zmluvné strany“) s cieľom zabezpečiť podmienky prevádzkovania, údržby a rekonštrukcie mosta nad riekou Ipeľ medzi obcami Ipeľské Predmostie na území Slovenskej republiky a Drégelypalánk na území Maďarska medzi hraničnými znakmi V.4/21S a V.4/20M, mosta pre peších a cyklistov nad riekou Dunaj medzi obcami Dobrohošť na území Slovenskej republiky a Dunakiliti na území Maďarska medzi hraničnými znakmi II.3S a II.3M a mosta nad riekou Ipeľ medzi obcami Vrbovka na území Slovenskej republiky a Őrhalom na území Maďarska medzi hraničnými znakmi V.16/21S a V.18M, ktoré boli realizované podľa podmienok určených v osobitnej dohode, sa dohodli takto:

Článok 1

V Dohode medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Maďarska o prevádzkovaní, údržbe a rekonštrukcii cestných hraničných mostov a úsekov hraničných ciest na spoločnej štátnej hranici podpísanej 14. septembra 2017 v Budapešti sa

a) článok 5 odsek 1 dopĺňa písmenom m), ktoré znie:

„m) most nad riekou Ipeľ medzi obcami Ipeľské Predmostie na území Slovenskej republiky a Drégelypalánk na území Maďarska medzi hraničnými znakmi V.4/21S a V.4/20M“,

b) článok 5 odsek 2 dopĺňa písmenami k) a l), ktoré znejú:

„k) most pre peších a cyklistov nad riekou Dunaj medzi obcami Dobrohošť na území Slovenskej republiky a Dunakiliti na území Maďarska medzi hraničnými znakmi II.3S a II.3M,

l) most nad riekou Ipeľ medzi obcami Vrbovka na území Slovenskej republiky a Őrhalom na území Maďarska medzi hraničnými znakmi V.16/21S a V.18M.“

Článok 2

Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou dohody uvedenej v článku 1.

Článok 3

Tento dodatok podlieha schváleniu v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi oboch zmluvných strán a nadobudne platnosť 30. (tridsiatym) dňom odo dňa prijatia neskoršej nóty o tomto schválení.

Dané v Belej 7. októbra 2021 v dvoch pôvodných vyhotoveniach, každé v jazyku slovenskom a maďarskom, pričom obe znenia majú rovnakú platnosť.

Za vládu Slovenskej republiky:
Jaroslav Kmeť v. r.

Za vládu Maďarska:
László Mosóczi v. r.

Vydavateľ Zbierky zákonov Slovenskej republiky, správca obsahu a prevádzkovateľ právneho a informačného portálu Slov-Lex dostupného na webovom sídle www.slov-lex.sk je
Úrad vlády Slovenskej republiky, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava,
tel.: 02 888 91 131, e-mail: helpdesk@slov-lex.sk.